Contents

Preface x	
Notes on the contributors xii	
Abbreviations xvii	
Imperatives and commands: a cross-linguistic view Alexandra Y. Aikhenvald	
1 Preamble 1 2 Imperatives and commands 2 3 Canonical and non-canonical imperatives 5 4 Non-imperative forms in lieu of imperatives 8 5 Imperatives, their grammar, and meanings 11 6 Negating an imperative 18 7 The limits of imperatives 20 8 Imperatives which do not 'command' 23 9 Command strategies 24 10 Imperatives in language history 30 11 Understanding imperatives 33 12 About this volume 37 References 40	
2 Imperatives and commands in Quechua 46 Willem F. H. Adelaar	
 Preliminary information on Quechua 46 Nature of the sources 50 Expression of imperatives 50 Imperative and Future tense 51 Negative commands 53 Prohibitive adverb ama 53 	
7 The copula construction in an imperative environment 8 Grammatical categories of imperatives 55 9 Politeness 56 10 Pre-imperatives 56 11 Special imperatives 57	54
12 Postverbal clitics 57	

13 Imperative in quotations 58

14 Vocatives 5

- 15 Imperative strategies 58
- 16 A final word 59 References 59
- 3 The grammatical representation of commands and prohibitions in Aguaruna 61 Simon F. Overall
 - 1 Introduction 61
 - 2 Typological profile 62
 - 3 Formal marking of directives 67
 - 4 Commands in grammar 76
 - 5 Commands in interaction 79
 - 6 Final comments 82 References 82
- 4 Imperatives in Ashaninka Satipo (Kampa Arawak) of Peru 83 Elena Mihas
 - 1 Community background 83
 - 2 The language 84
 - 3 The canonical imperative construction 88
 - 4 First person cohortative construction 89
 - 5 Third person jussive construction 90
 - 6 Summary of the imperative paradigm 91
 - 7 Restrictions on the formation of imperative 91
 - 8 Prohibitives and preventives 94
 - 9 Specification of the action's temporal, spatial, and phasal parameters 95
 - 10 Adjusting the force of commands 96
 - 11 Command strategies 98
 - 12 Responses to commands 100
 - 13 Mock-up commands 101
 - 14 Calling people and other spiritual entities 102
 - 15 Commands given to pets and domesticated animals 102
 - 16 Conclusions 103 References 105
- 5 Commands in Zenzontepec Chatino (Otomanguean) 106 Eric W. Campbell
 - 1 Introduction 106
 - 2 Basic information about Zenzontepec Chatino and the data in this study 107
 - 3 Grammatical sketch 108

6 Other addressee-directed command strategies 121 7 Conclusion 124 References 125
What Dyirbal uses instead of commands 127 R. M. W. Dixon
1 Preface 127 2 Introduction 127 3 Background 130 4 Verbal structure 133 5 Potentiality inflection 137 6 Caution inflection 142 7 Conclusion 144 References 145
On the heterogeneity of Northern Paiute directives 146 Tim Thornes
1 Introduction 146 2 Exploring directive speech 146 3 The language and its speakers 147 4 Preliminaries: Northern Paiute grammatical properties 148 5 Note on sources 151 6 Commands in Northern Paiute 151 7 Command strategies 153 8 The prohibitive construction 157 9 Development of the prohibitive construction 158 10 Non-canonical directive: first person (ex)hortative 159 11 Non-canonical directive: third person optative 161 12 Historical considerations 162 13 Summary and conclusion 165 References 166
Imperatives and commands in Japanese 169 Nerida Jarkey
 1 Preliminary information 169 2 Cultural parameters, commands, and discourse 171 3 Expression of imperatives and prohibitives 173 4 Semantics of imperatives 176

5 Grammatical categories of imperatives 1786 Non-command meanings of imperatives 179

4 Canonical imperatives: the Imperative Mood5 Prohibitives and non-canonical imperatives

6

7

8

7 (Command	strategies	181
-----	---------	------------	-----

8 Conclusion 187

Sources 188 References 188

9 Linguistic expression of commands in Lao 189

N. J. Enfield

- 1 Preliminary information 189
- 2 Expression of imperatives 191
- 3 Negative imperatives 196
- 4 Semantic distinctions in commands 197
- 5 Social hierarchy and commands 202
- 6 Conclusion 204 References 205
- 10 Imperatives and command strategies in Tayatuk (Morobe, PNG) 206 Valérie Guérin
 - 1 The language 206
 - 2 Canonical imperatives 209
 - 3 Non-canonical imperatives 211
 - 4 Negative imperatives 213
 - 5 Commands strategies 214
 - 6 Concluding notes 218 References 222
- 11 Imperatives and commands in Nungon 224

 Hannah S. Sarvasy
 - 1 Introduction to Nungon 224
 - 2 Imperatives overview 227
 - 3 Imperative forms in other clause types 238
 - 4 Imperative strategies 242
 - 5 Origin of imperative forms 246
 - 6 Acquisition of imperatives 247
 - 7 Dog commands 248References 248
- 12 The imperative paradigm of Korowai, a Greater Awyu language of West Papua 250 Lourens de Vries
 - 1 Introduction 250
 - 2 Introduction to the Korowai verb system 250

- 3 Korowai imperatives 252
- 4 Summary and discussion 263 References 264
- 13 Commands as a form of intimacy among the Karawari of Papua New Guinea 266 Borut Telban
 - 1 Introduction 266
 - 2 The use of commands in Ambonwari 268
 - 3 Short non-verbal commands 269
 - 4 Canonical verbal imperatives marked with the suffix -ra or -nda 270
 - 5 Verbal imperatives/hortatives marked with the suffix -n 276
 - 6 Potential form used in mild commands 278
 - 7 A note on non-canonical commands 279
 - 8 Conclusion 280 References 281
- 14 Commands in Wolaitta 283

Azeb Amha

- 1 Introduction 283
- 2 Sentence-type distinction 285
- 3 Imperative 287
- 4 On the use and meanings of imperatives 297
- 5 Concluding remarks 298 References 300
- 15 Veiled commands: anthropological perspectives on directives 301 Rosita Henry
 - 1 A question of command 301
 - 2 Directives in an intersubjective world 302
 - 3 Speech acts in the Western Highlands, Papua New Guinea 305
 - 4 Veiled words materialized 307
 - 5 Your wish is (not) my command 309
 - 6 Conclusion: veiled commands, egalitarian values, and language materiality 311
 References 312

Index of authors 315
Index of languages, peoples, language families and areas 318
Index of subjects 322